

## Mr. Alayst (Mr. Lazy)

Joḵt Mr. Alayst go'ohl Lax Alayst, 'nit wahl gal ts'ap diit.  
*Mr. Alayst lived in Lax Alayst, this was the name of their village.*

Sax woowax japdiit go'ohl anjoḵ diid.  
*All they did was sleep where they lived.*

Ts'aḵ ganganii, ii ap hotii al'alaystdiit.  
*Even the trees were lazy.*

K'uba majagelee, ii hotii dip his lislisxw ga t'imges diid, woowaxdiit.  
*Little flowers hung their heads in sleep.*

Nee dii 'wihl limxsihl habasxw, sax woowax japdiit.  
*The grass didn't grow, all they did was sleep.*

Am asgiihl hehl limxhl k'uba ts'uuts', wo sit'aa'maahl ligi ky'ulit, ii wo gawoowaxdiit.  
*The bird songs were funny, one would start singing and fall asleep.*

Wagayt galanhl silkwsa wil dii gyuksxw Mr. Alayst. Wil hgu alaysit.  
*Mr. Alayst didn't get up until after lunch because he was lazy.*

ii gas ligi gwi'nitxwt ii t'aa wo gayookxwt, 'nakwhl 'wihl wilt, wil wo gawoḵt.  
*Finally he would get up and sit and eat. This took awhile because he would sleep.*

ii hla hleeḵwt ii wo t'aat lax tawnt ii wo gawoḵt.  
*After he finished eating he would sit on the porch and sleep.*

Nee dii gwi ji jabit. Nee dii yats lakwt.  
*He did nothing. He did not chop wood.*

Nee dii 'wihl ixwt. Hotii al'alaystdimahl hon.  
*He did not go fishing. Perhaps the fish were lazy.*

ii k'i'yhl ho woḵt, ii xsiwoḵhl 'witxw ant gi'namhl 'wii t'isim daala xsdaat.  
*Once when he was sleeping he dreamt that someone came to give him big money he had won.*

ii gos jiit gyuksin diit 'nit.  
*They couldn't wake him up.*

ii 'nit wil ha'wihl alaysis Mr. Alayst.  
*That was the end of laziness for Mr. Alayst.*

Gan wila 'wihl hlooḵt galanhl xsiwoḵt  
*He got up early after his dream.*

χpts'axw 'nit dim gina wokt  
*He was afraid to sleep in.*

ii 'wihl guu xhalxt.  
*He was energetic.*

ii nee diit hodiid sa wadiit 'nit as Mr. Alayst.  
*He was no longer called Mr. Alayst.*

ii amhl laa kw'ihl wilt ga'nakwhl didilstt.  
*He did good for as long as he lived.*

